صالی

٥ شعبان سنه ١٣٣٧

٦ مایس سنه ١٣٣٥

[قرق دردنجی سنه]

صاحب امتیاز : مختار سید

اداره‌خانه : باب‌عالی جوارند ابولسعود جاده‌سنده

تلفون نومروسی : ١٩٧٥

خصوصات تحریریه واداریه ایچون صاحب امتیاز ثامنه مراجعت اولنور

ترجمان حقیقت

١٢٩٤

نومرو ١٣٧٢٠

شرائط اشتراک: استانبول وولایات ایچون سنه‌لکی ٦٥٠

آلتی آیلغی ٣٦٠ اوچ آیلغی ١٨٠ غروشدر

ممالك اجنبیه ایچون سنه‌لکی ٨٤٠ آلتی آیلغی ٤٤٠

اوچ آیلغی ٢٤٠ غروشدر

اعلانات ایچون اداره خانه‌یه مراجعت ایدلملیدر

اوقات	اذانی ساعت	وسطی ساعت
طلوع شمس	٩ ٤١	٥ ٥١
ظهر	٥ ٥	١ ١١
عصر اول	٨ ٥٤	٥ ٠٤
غروب	١٢ ٠٠	٨ ١٠
عشاء	١ ٤٥	٩ ٥٥
امساك	٧ ٤٣	٣ ٥٣

نسخه‌سی ٢ غروشدر

مرکون آقشاملری نشر اولنور اسلام وتورك غزته‌سیدر

نسخه‌سی ٢ غروشدر

یاریم تدبیر

صانه قانون ویا قرار نامه . صدالریله اورته‌ده موجود برفنالغك ازاله‌سی قابلش کبی بزده اوته‌دن بری صیقندیلی وضعیتلر قارشیسنده همان اوچ درت ماده تنظیم ایده‌رك جریدهٔ رسمیه ایله نشر ایدیویرمك عادت اولدی. قانون اساسی ایله جهت تألیفی پك مشکل کوریلن وبونقطهٔ نظردن مجلس اعیانده خیلی هیجانلی مناقشه‌لره میدان ویرن بواعتیاده اتحاد وترقی قابینه‌لری کنیش بریول آچدیلر .. شمدی دستورلرمز چوغی بربرینه مخالف، بربرندن خبرسز قرار نامه‌لر وبونلرك اکتساب قطعیت ایتمسندن متولد قانونلر ایله طولودر. عدلیه مسئله‌لریله اوغراشانلر ایچون بوحال اویله بر فلاکت تشکیل ایدیبورکه نعوذ بالله . . . حالبوکه قانونلرك بوقدر چوق انتشار ایتدیکی دورده‌کی قانونسزلقلره بلکه تاریخمزك هیچ بر صفحه‌سنده تصادف ایدلمز . فرید پاشا حکومتنك‌ده کندیسنی بوالیم اعتیاده قاپدیرمق اوزره اولدیغی نظر اسفله کورلمکده‌در . بو بحث بر دکل ، متعدد مقاله‌لر ایچون موضوع تشکیل ایده‌بیله‌جکی جهته‌سوزلرمزله بالخاصه بوندن شکایت ایتمك ایسته‌میورز. یالکز قید ایتمك ایسته‌دیکمز نقطه ، حکومتی قرارنامه‌لر تنظیمنه سوق ایده‌جك

یقینده نشر ایدیله‌جکی آکلاشیلان سکنا قرارنامه‌سی ده بو قرارنامه‌لردن برینی دها تشکیل ایده‌جکدر . الیوم موقع تطبیقده بولنان سکنا قانونی تعدیل ایچون حکومتنه قدر بویوك . ومحق بر مجبوریت قارشیسنده بولنیور ؟ بو سؤال بحق ایراد اولونه‌بیلیر . سکنا قانونی موجوجه مستأجرلرك وضعیتنی ایی ، کوتو بر اساسه ربط ایله تعیین ایتمشدر . قانونلر هیچ بر زمان تعلق ایتدکلری مواد ویا اشخاصك منافع عمومیه‌سنی نظر دقته آله‌رق بو منافعك تماماً خللدن مصونیتنی تأمین ایده‌جك شرائطی محاط اوله‌میه‌جغی جهته ، علی‌الخصوص سکنا قانونی کبی حق تصرفی تحدیدایدن برقانونك مکملینی ادعا ایده‌جك دکلز . فقط سکنا قانونی ایله سکنا بحرانی بربرینك مرادفی اوله‌رق ذکر ایدلدیکی زمان تنظیم ایدیله‌جك درت ماده‌نك بودرده بردوا اولوب اولیه‌جغی دوشونمك ایسته‌یورز . اورته‌ده دها فنا شکل آلمق اوزره بولنان بر بحران وار . اویله بربحران‌که صحتمزه ، اخلاقمزه ، آتیمزه تأثیری اوله‌جق . بونك ازاله‌سی اسبابنی حکومتك دهازیاده مادی تدبیرلرده آرامسی ایجاب ایدرکن خاطره‌لك اول کلن چاره سکنا قانونیله اویناملق اولدی. بونك ایچون صورت مخصوصه‌ده برقومیسیون تشکیل ایدلدی. عدلیه‌نك بویوك مأمورلری کونلرجه بر آره‌یه طولانه‌رق دوشوندیلر ، طاشیندیلر .. محصول مساعیلرینی بوکون یارین باب عالی‌یه یاتقدیم ایده‌جکلر ، یاخود ایندیلر بزجه بوذواتك غائب ایتدکلری زمانه آچیلمق قابل دکلدر. فقط بومناسبتله بویوك برهیجانه دوشورلمش اولان مستأجرلره دها زیاده آچیمق لازمدر . چونکه هرطرفده یکی تعدیلاتك موجرلرك محافظهٔ حقوقنه معطوف اولدیغی سویله‌نیور . موجرلرك محافظهٔ حقوق دیمك مستأجرلرك دها زیاده محکوم پریشانی اولمسی دیمکدن بشقه برشی دکلدر .

معیشت اندیشه‌سیله ذاتاً پریشان برحالده بولنان ، فلاکتلی حرب سنه‌لرینك حرارتنی حالا قلبلرنده طاشیان زوالللی خلقك دوچار اولدیغی بوتون صیقینتیلر کافی کلیورمش کبی شیمدی احداث اولنان بو مسئله ایله بوتون یارالرك اوستنه صانکه توز اکمك ایسته‌نیور .

قومیسیونه داخل بولنان محترم دوقتورمز جلال مختار بکك غزته‌لرده‌کی بیاناتی برچوق نقطهٔ نظردن محق اوله‌بیلیر . فقط برمثالیك حقنده‌کی کلامی هلال احمر تقویمی یاپراقلرینه ضرب مثل صورتنده قید اولنان دوقتورك برچوق کرالی اولری ، آپارتمانلری بولنمسی بیاناتنك صدق وبیطرفیسی حقنده هرکسه شبهه ویره‌جك بر حالدر . بویله اولماسه بیله بوکون بحراندن متأثر اولانلر ، سوقاق اورته‌سنده قالمغه یاخود جامع کوشه‌لرنده بیتوته محکوم بولنان مستأجرلردر وبونلر بویوك براکثریتدر . یکیدن کرالانان اولرك بدل ایجاری عقللره وله ویره‌جك بردرجه‌ده‌در . بو سبیله ینه عین سؤاله رجوع ایدیورز : عجبا قانون اساسی احکامنه توفیقاً تنظیم ایدیله‌میه‌جك اولان بر قرارنامه بودرده برشفا ویره‌جکمی ؟

کراجیلق ـ کرادردی

حاصلات غیر صافیه کرایه اساس اوله‌جق . . .

استانبول خلقنك الك اسکی ، الك فلاکتلی بحرانندن بری‌ده بومسکن دردی ، کراجیلق، کرا بلیه‌سیدر . زوالللی استانبول خلقنك اون سنه ایچنده ، مسکنی ایله برلکده بوتون واری یوغی مبدل رماد اولدی . مملکتده بو فلاکت باشندن چکمه‌ین بر عائله یوق کبی . برشی . . بوندن صوکره هرکس او صاحبلرینك الك فاحش فیأتلرینه بویون اکدیلر وسنه‌لرجه ایکنجی اولان بوفلاکتك تأثیریله قیوراندیلر، دوردیلر. تام بو صره‌ده برده کرالرك اوچ مثلی تزیید ایدیله‌جکی کبی برده روایت چیقدی . بز بونك هیچ‌ده اوغری اوله‌میه‌جغنی ظن ایدیبورایدك . منافشه‌وموثوق قیدیله اورته‌یه آتیلان خبرلر اوقدر چوغالدیکه، الك نهایت کندمزده بوانصافسزلق قارشیسنده مبهوت قالدق. اوت، برچوق أو صاحبلری حقیقةً الیم برموقعده‌درلر . همان‌جبره یقین بر صورتده حالا بعض أولرده ایکی کیرایه کراجیلرك بولوندیغی وار . فقط بونلر پك قولایلقله کیدیله‌جك ضررلردی. موجرلرك پك چوقلری بوکون آلدقلری کرایی، حربدن اولکی فیأتلرنك بش اون مثلنه ابلاغ ایتمشلردر. برده بونك اوچ مثلنی آلمق.. معاذاه، مستأجرلری او اوك قوبوسنه آتمق کبی برشی .. چوق شکرکه سکنا قومیسیونی هیچ‌ده بوقدر انصافسز داورانمامش ، یالکز دها منصفانه دوشونه‌رك بو ایشه ایی بر چاره بولمشدر : « بدل ایجار ایچون ٣٢٨ سنه‌سی مسققات قانونی موجبنجه تقدیر ایدیلن ویرکیه نسبت اولنان حاصلات غیر صافیه » اساس اتخاذ ایدیله‌جکدر .

سکنا قومیسیونی ، بواساسك عدالته دها موافق اولدیغی فکرنده اولدیغندن بونی متفقاً قبول ایتمشدر. شیمدی اصل مسئله بوحاصلات صافیه‌یه ضم ایدیله‌جك مقدارك نه‌درجه اوله‌جغیدرکه قومیسیون هنوز بوکا قرار ویره‌مه‌مشدر . بومسئله ایله الك زیاده مشغول اولان قومیسیون رئیسی باش مدعی عمومی کاظم بك بوصورتله هم مستأجرك ، هم موجرك حقوق تأمین ایدیله‌جکی مطالعه‌سنده‌در . مذاکراتك دون نهایت بوله‌جغی ولایحه‌نك مطبوعاته‌ده تبلیغ ایدیله‌جکنی یازمش ایدك . قومیسیون ایشنی اکمال ایده‌مه‌مش وصوك مذاکره یارینه تعلیق ایدلمشدر . بواجتماعده هرحالده برنتیجهٔ قطعیه استحصال ایدیله‌جکی امید اولنیور . مسئله‌نك بو شکل منطقی‌یه کیرمش اولمسندن دولایی حقیقةً ممنون بولونمقده‌یز . اساس قرارلردن بری‌ده تخلیه دعوالرینك مسموع اوله‌میه‌جغیدر .

ایتالیان مرخصلری

عودت ایدیبور

پارس ، ٥ (ت.ه.ر) — ایتالیانك پارس سفیری قونت (لونغارا)دون خارجیه نظارتنه کیدرك موسیو (پیشون) ی زیارتله موسیو (اورلاندو) ایله موسیو (سونینو) نك (روما) دن مفارقت ایتدکلرینه وچهارشنبه صباحی پارسه مواصلت ایده‌جکلرینه دائر رسمی برتلغرافنامه آلدیغنی بیلدیرمشدر. بونك اوزرینه موسیو (پیشون) درحال موسیو (ویلسون) ك نزدینه کیتمشدر . اوصره‌ده اوچلر مجلسی رئیس مشارالیهك نزدنده اجتماعده بولنیور ایدی . موسیو (پیشون) ده بوراده موسیو (ویلسون) ایله موسیو (لویدجورج) وموسیو (فله‌مانسو) به ایتالیا سفیرینك تبلیغاتی بیلدیرمشدر.

(تان) غزته‌سی اوچلر مجلسنجه ایتالیایه دعوت واقع اولمدیغنی بیان ایدیبور . (سونینو) طرفندن جمعه‌ایرتسی کونی پارسه چکیلن تلغرافنامه‌یه ویریله‌جك جواب هنوز تقرر ایتمه‌مشدر . اوحالده موسیو (اورلاندو) وموسیو (سونینو) طرفندن پارسه عودت خصوصنده اتخاذ ایدیلن قرار، صوك کونلرده (روماده) ده وقوع بولان مکالمه‌لر ومذاکره‌لر نتیجه‌سیدر .

حوادث داخلیه

عبدالحمید ثانینك مجوهراتی

خبر آلدیغمزه نظراً خاقان مغفور عبدالحمید ثانی‌یه عائد اولان وغزته‌لرده سرقت ایدلدیکی موضوع بحث ایدیلن مجوهرات میانده حبش امپراطوری طرفندن اهدا ایدلمش بولنان سیف مرصع ایله سلطان محمود خان وعبدالعزیز خان حضراتنه عائد ایکی انجی تسبیح‌ده بولنمقده‌در .

هم اعاشه هم ولایت شهر امانتنه

اعاشه مدیریتنك لغویله ملغا استانبول ولایتیله برلکده شهر امانتنه ربط ایدلمسنك مقرر بولندیغی مستخبردر .

§ شهرك نظافت وطهارتی ایچون استخدام ایدلمکده بولنان سکز یوز کسور عمله‌نك معاشلرینه ضمائم اجراسیله عددلرینك بشیوزه تنقیصی شهر امانتنجه تقرر ایتمشدر .

آلمان غزته‌جیلرینك

احتساساتی

پارس ، ٥ (ت.ه.ر) — (وه‌رسای) ده‌کی آلمان غزته‌جیلری طرفندن چکیلن تلغرافلر (برلین) ه واصل اولمغه باشلامشدر . تخریب ایدیلن حوالی آلمان محاربلری اوزرنده عمیق برتأثیر حصوله کتیرمشدر. (وه‌رسای)ه کلش اولان (وورو‌ه‌رتس) غزته‌سی باش محرری چکدیکی تلغرافنامه‌ده دیبورکه : « کوزمزك اوکنده‌کی منظره ساعتلرجه دوام ایدیبور . بوده میلیتاریزمك آثار تخریبایدر . اولجه معمور اولان بومملکت نه‌حاله کیرمش ؟ خرابه‌زار . بونلرك هیچبری تساند مساعی ایله تعمیر ایدلمیدر . بو حدسز وحسابسز تخریباتده هیچ برمسئولیتمز اولمسه بیله احیا وتعمیراته اشتراك ایتملی‌یز . »

(بوسیشه چایتونغ) محابر مخصوصه‌ده چکدیکی بر تلغرافنامه‌ده دیبورکه : « فرانسه حکومتی ، آلمان دلکلرینك صلح ماصه‌سنه اوطورمازدن ارل ، درت سنه‌دن بری الك قهار حربه صحنه‌اولمش بولان اراضینك حالی کندی کوزلریله کورملرینی ارزو ایتمش اوله‌جق . بو، قیمتدار بر درسدر . بر انسان بویله برسیاحت اثناسنده نه‌حسیاته دوچار اوله‌بیلیر؟ کندینی میت بر مملکتده ظن ایدر . نباتات بیله اولو بر حالده‌در . »

توقیفات

قره‌مرسل بلدیه رئیسی اسبق طاهر بك پولیس مدیریتنجه تحت توقیفه آلنه‌رق محافظلغه سوق ایدلمش ایسه‌ده تکرار پولیس مدیریتنه اعاده ایدلمشدر .

بیوکدره دعواسی

دیوان حرب عرفی فریق فاضل پاشانك ریاسی آلتنده اجتماع ایده‌رك بیوکدره نقل‌خانه دعواسندن طولایی مظنون اولان مرکز مأموری کریم ، تجاردن رفیق حفظی بکارله فرونجی جلال افندینك محاکمه‌لرینه دوام ایلمشدر .

مقام ادعاده، مدعی عمومی معاونی نائب بك بولنیوردی. برای شهادت جلب اولنان پولیس مدیریتی دائره مدیری نوری افندی تحلیف اولندی وبروجهله آتی افاداتده بولندی .

— امودیرنده بعض باقر طاقلری اولدیغی ایچون بنده کزی کوندردیلر. برقازان بولدم. اوراده‌بونك بالقجیلره عائد اولدیغنی سویلدیلر. بیوکدره‌یه کچدم. اوراده تحریاتده بولندم. جلال افندینك اونده بعض شیلر بولدم . بکا یکرمی لیرایه صاتون آلدیغنی سویلدی .

جلال افندی ، اونده هیچ برشی بولمدیغنی ادعا ایده‌رك شاهدی تکذیب ایتدی ومذکور اشیانك قاش پدرینك برادری محمود افندی‌یه عائد اولدیغنی ومحمود افندینك بونلری بیوکدره‌ده موسوی براوتلجی‌دن آلدیغنی ادعا ایلدی وجریان محاکمه اثناسنده مذکور قازانك کومولو اولمدیغی و قازاندن باشقه هیچ بر باقر ادواتی بولنمدیغی کرك نوری افندینك افاداتیله کرك پولیس مدیریت عمومیه‌سنه یازیلان استعلامنامه‌یه ویریلن جواب ایله ثابت اولدی .

بویوکدره تحری مأمورلرندن عثمان نوری افندی ایسته بعدالتحلیف شوصورتله ادای شهادت ایلدی .

— نقل‌خانه اثناسنده طرابیه مرکزنده ایدم ، هیچ برشی کورمدم واشیالرك سوءاستعمالاتنه اوغرادیغی روایت ایدیلیوردی . خرستیانلر عودت ایتدیکی زمان اشیالرمز قالمدی دیه شکایت ایتدیلر ، تحقیقات مثبت برنتیجه الده ایتمدی .

بونی متعاقب ریزه‌لی حافظ محمود افندی کلدی وبویوکدره مرکزندن حقنده تنظیم اولنان برشکایتنامه اوقوندی وموسی الیهك‌ده بو محاکمه‌یه ادخال اولنمسی حقنده صلح محکمه‌سندن عدم صلاحیت قراریله دیوان حربه ارسال ایتدیکی اوراق تحقیقیه حقنده مدعی عمومینك فکری مقام ریاست طرفندن صورلدی .

مدعی عمومی موسی الیه محمود افندی حقنده تحقیقات لازمه اجرا اولنه‌رق مظنونیتی تبین ایدنجه‌یه قدر محاکمه‌یه دوام ایدلمسنی طلب ایتدی . هیئت حاکمه بوطلبی مذاکره ایتمك اوزره مذاکره صالونه چکیلدی وقیصه بر مذاکره‌دن متعاقب صالونه کلدرك قراری قرائت ایتدیردی .

قرارده محمود افندی‌دنی توقیف اولنه‌رق توحید محاکمه ایدلمسنه قرار ویرلدی .

تعیین و عزللر :

[بوکونکی تقویم وقایعه‌سی ارادات سنیه :]

بحریه‌ده — بحریه نظارتی برنجی دائره (ارکان حربیه) ریاستنه تدریسات مفتشی عمومیسی قالیون قپودانی حقی بکك تعیینی تنسیب ایدلمشدر .

متصرفلر آره‌سنده — نیکده متصرفی ضیا پاشانك وقوع استعفاسنه مبنی یرینه برنجی صنف معاشله قلعهٔ سلطانیه متصرفی جاوید بك نقلاً وقلعهٔ سلطانیه متصرفلغنه متصرف سابق وهاب بك ابقاً تعیین ایدلمشلردر .

قائممقاملر — برهانیه قائممقامی محمود بهاءالدین بك عزل اولنه‌رق یرینه مأموریتی معاشیله بصره اسکی شام قائممقامی نورالدین بك تعیین قلنمشدر .

عدلیه‌ده — عدلیه نظارتی لوازم مدیریتنه لوازم ممیزی جمیل بك تعیین اولنمشدر.

زاندارمه — قیرشهر زاندارمه طابوری قوماندانی بیکباشی علی کمال افندینك مستقل نیکده طابوری قوماندانلغنه نقلیه یرینه بروسه طابوری قوماندانی بیکباشی نافذ وبروسه طابوری قوماندانلغنده قره‌سی طابوری قوماندانی بیکباشی طاهر افندیلرك تعیینلری اجرا قلنمشدر .

اورمان مکتبی

صدراسبق سعید حلیم پاشانك ایکی کویده کاش یالیسنك اورمان مکتبی اتخاذ ایدلمسی تقرر ایتمشدر.

ارمنی عالمنده

کیلیکیا قتوغیکوسی

(زاماناق) غزته‌سنده اوقوندیغنه کوره کیلیکیا قتوغیکوسی قدسه عودت ایدرکن اسکندریه‌یه اوغرامش وآمیرال غالتروپ طرفندن (سوریه) زرهلیسنه دعوت ایدلمشدر. غوغیکوسی حامل اولان استمبوط زرهلی‌یه یناشدیغی صیره‌ده زرهلینك موزیقه‌سی تونم ایتمش، قتوغیکوس ضابطلر طرفندن استقبال ایدیله‌رك صالونه ایصال اولونمشدر . آمیرال غالتروپ ایله قتوغیکوس آره‌سنده اوچ چاریك ساعتلك ملاقات وقوع بولمشدر. اثنای ملاقاتده قتوغیکوس ارمنیلرله مسکون ولایاتده وکیلیکیا حوالیسنده امن وآسایشك اعاده‌سی و طول ویتیملرك تسلیمی خصوصنده بعض تکلیفاتده بولنمش وآمیرال‌ده بو ملاقاتك نظر دقتنه آلنه‌جغنی، قریباً کندیسنك‌ده کیلیکیایی زیارت ایده‌جکنی وعد ایتمشدر .

آمریقانك آوانسی

آمریقا حکومتی طرفندن قافقاسیه ارمنی حکومتنه بش میلیون دولار آوانس ویرلدیکی وبو مبلغك حکومت مذکوره‌جه اون اشتراسنه تخصیص ایدیله‌جکی ارمنی غزته‌لرنده اوقونمشدر .

اوغرامادن کچه‌جکمش !

(جنرال) آنترانیکك تورکیادن کچمکه‌زین بولغارستانده بولونان اقربا وتعلقاتی نزدینه عودت ایده‌جکی ارمنی غزته‌لرنده اوقونمشدر .

استانبول دونانیور ! . .

قاضی کوی واسکدار جهتلرنده سوقاق باشلرنده بولنان فنارلرك ایقادینه باشلانمسی امر ایدلدیکی کبی استانبول جهتنك دخی تنویرینه تشبث ایدلمشدر . کوزلرمز خیلی وقتدنبری آلیشمدیغی ایچون دونمامنظره‌سنی عرض ایده‌جکدر .

کوپری مروریه‌سی

شهر اماتی جداً موجب ممنونیت بر تدبیر اتخاذ ایتمشدر . کوپری‌یه ویریلن اونلق اوراق نقدیه‌نك باشمزه نه دردلر آچدیغی معلوم . شمدی نیکدن یکری پاره‌لق معدن لوحه‌لر پاپیله‌جق واهالی‌یه توزیع ایدیله‌جکدر. بونلرك برطرفنده استانبولك منظره‌سی، دیکر طرفنده کوپری مروریه‌سی یازیلی اوله‌جقدر.

صلح عمومی‌یه طوغری

منبع موثوقدن استخباریمزه کوره حکومت عثمانیه ایله بلغارستانه صلح قونفرانسنه دلکلرینی کوندرمك ایچون کله‌جك هفته دعوت واقع اوله‌جقدر . مجارستان وضعیت داخلیه‌سی هنوز تقرر ایتمدیکندن بودایشته حکومتی ایله صلحك امضاسی مؤخر برتاریخه تعلیق اولنه‌جقدر.

(لوژورنال دوریان)

صپانجه‌لی حقی بك اونده

والده‌سی راحتسز بولنان صپانجه‌لی حقی بك دیوان حرب عرفی رئیسی فاضل پاشانك امریله بوکون اقشامه قدر تحت الحفظ والده‌سی نزدینه اعزام ایدلمشدر .

حربیه‌ده روز خضر

روزخضر مناسبتیله بوکون بالعموم قطعاته قوزو، حلوا وصلاطه توزیع ایدلمشدر .

§ حربیه نظارتی توقفه‌لرنده دخی بومناسبتله برباندو موزیقه‌طرفندن اهویهٔ لطیفه‌ترنمساز اولمشدر.

غیرمسلملرك مأموریتی وعسکرلکی

خبر آلدیغمزه کوره حکومت حاضره‌جه قبول ایدیلن پروغرامه توفیقاً صدر اعظم پاشا داخلیه نظارتنه کوندردیکی برتذکره‌ده غیر مسلملرك دخی مهم مأموریتلره نصب وتعیینی توصیه ایتمشدر . باب عالی، ولایات ستهٔ شرقیه‌یه ارمنی والیلر تعیینی تصورنده‌در. آناطولی‌یه کیتمش اولان هیئت ناصحه رفاقتنده بولنان داخلیه نظارتی مأمورین مدیری اوخانس فرید بك کندیسنه تکلیف ایدیلن دیار بکر والیلکنی قبول ایتمشدر . (لوژورنال دوریان)

§ باب عالینك غیر مسلملرك خدمت مجبوریهٔ عسکریه‌سنك لغو ایدلدیکنی متفق دولتلر مأمورلرینه تبلیغ ایتدیکنی (لوژورنال دوریان) یازیبور .

کوچوك خبرلر

زیارت — شهر امینی جمیل پاشا بوکون ولی‌عهد سلطنت مجید افندی حضرتلرینی زیارت ایتمشدر .

جمال (پاشا) نك بارکیرلری — پولیس مدیریتنجه بالمصادره حفظ ایدیلن اسبق بحریه ناظری جمال پاشانك ارابه‌سیله بر جفت بارکیری بوکون حربیه نظارتنه ارسال ایدیله‌رك حیوانلرك‌یم بدلی اوله‌رق اون آلتی بیك آلتی یوز غروش طالب ایدلدیکی مستخبردر .

طب فاکولته‌سی ایچون — اسبق معارف ناظری سعید ، مکاتب عالیه وطب فاکولته‌سی مدیرلری بکلر بوصباح معارف ناظری علی کمال بکك نزدنده اجتماع ایده‌رك مذکور فاکولته حقنده اجرای مذاکرات ایلمشلردر .

دارالفنونده‌ده — غلطه سرای سلطانیسنده ویریلن ضیافت کبی قریبا دارالفنونده‌ده بر ضیافت کشیده ایدیله‌جکی وبوکا اناث طالبایك‌ده اشتراك ایتدیریله‌جکی خبر آلنمشدر .

٤٠٠٠٠٠ صندوق پترول

رومانیادن قریباً شهریمزه کلی مقدارده پترول کله‌جکی مستخبردر . بونك بدلی رومانیا فرانسی اوله‌رق تأدیه ایدیله‌جکدر . ایلك قسم اوله‌رق (٤٠٠٠٠٠) صندوق پترول الیوم یولده بولنمقده‌در . بومواردانك پترول فیاتی اوزرنده خیلی تأثیر اجرا ایده‌جکی طبیعیدر .

بیکباشی (آرولد)

آمریقا شرق قریب اعاشه قومیسیونی رئیسی بیکباشی (آرولد) دون شهریمزه کلمشدر .

قندیللی سلطانیسنده

سنهٔ تدریسیه‌نك ختامی مناسبتیله بوکون قندیللی اناث سلطانیسنده برضیافت کشیده‌سیله بر مسامره ترتیب ایدلمش وبونده دارالمعلمات واناث سلطانیلری منتهی صنف طالباتی حاضر بولنمشلردر .

جنرال غورغانوف

قافقاس ارمنستان حکومتنك پارسده بولونان هیئت مرخصه‌سی نزدنده مشاور عسکری تعیین ایدلمش اولان جنرال غورغانوف [اصلاً ارمنیدر . روس اردوسنده جنرال ایدی .] دون اریواندن شهریمزه واصل کلمشدر . موی‌الیه اریوانده اعاشه ایشلرینك یولنه کیردیکنی وارمنستانده حکمفرما اولان علت ساریه‌نك تعاقصه یوز طوتدیغنی بیان ایتمشدر .

ضابطه وقوعاتی :

ایکی قوندوکتور آره‌سنده — کچنلرده اسکیشهره کیتمکده اولان ترن قوندوقتورلری آره‌سنده فجیع بر جنایت اولمشدر . اسمنی اوکرنه‌مدیکمز بر قوندوکتور واغونلرك برنده بعض قادینلر ایله عشرت ایتمکده اولدیغندن بیلتجی بدوس بو حالك جائز اوله‌میه‌جغنی سویلیه‌رك کندیسنی منع ایتمك ایسته‌مش ، دیکله‌مه‌مسی اوزرینه استاسیون مأمورینه مراجعت ایتمش ، اوده معاونی کوندرمشدر . قوندوکتور بوندن متأثر اوله‌رق رووولورله بیلتجی بدوسی قتل واستاسیون مأمور معاونی جرح ایلمشدر . قاتل دردست ایدلمشدر . مقتولك جنازه‌سی حیدر پاشایه نقل ایدیله‌رك دون اوراده دفن ایدلمشدر .

سرقت — زندان قپوسنده دقیق تجاری خره‌لامبوس اندونیادینك قاصه‌سی آچیله‌رق درونده بولنان درت بیك لیرا مقدارنده اوراق نقدیه سرقت ایدلمشدر .

بالعموم اکمکجیلر عمله‌سنه مژده

تمیزلك هرکسه واجب اولدیغی کبی خوریوغورمق واکمك پشیرمکله مشغول بولنان فرون عمله‌سی ایچون فرض عینیدر .

بونك ایچون بتون فرونلر عمله‌لرینك طهارت ونظافتی وبناء علیه اکمکلرك نزاهت ونفاستی تأمین ایتمك وعمله‌کانك صحت ومنفعتلرینی دخی تحت تأمینه آلمق مقصد ممتنای خیر مرصدیله بوکره تشکل ایدن (اکمکجی عمله کانی جمعیتی) بدلی یشیناً ویریله‌رك ١٠٠ آلتوز لیرای عثمانی ایله تحته قلعه‌ده فرون سوقاغنده تیورطاش خانده اون بش اوطه‌لق بر دائره استیجار ایدلمشدر . خسته‌لنه‌جق عمله‌نك تداویسیله محافظهٔ صحتی ایچون بر قاچ اوطه خسته‌خانه اتخاذ ایله طبیب مداوی انتخاب وآچیقده قاله‌جقلر دخی برطرفدن استراحتلرینی دیکر طرفدن‌ده اوزون وقت ایشسز قالمامرلرینی تأمین ایتمکی جمعیتك هیئت اداره‌سی تکفل ایتمکده اولدقلرندن وقت کچیرمکسزین بروجه بالا تحته قلعه‌ده فرون سوقاغنده تیورطاش خانده‌کی (اکمکجی عمله کانی جمعیتنه) همان مراجعتله قیداولنمسی لزومی عموم عمله‌یه تبشیر واعلان اولنور .

آلمان تحت‌البحرلرینك تسلیمی

(شربورغ) دن : آلمانیاده الیوم آنجق بر تحت‌البحر بولنمقده‌در . بوسفینه‌ده تسلیم ایدیلن صوك تحت‌البحرلرله انکلتره‌یه کیتمکده ایکن دوچار خسار اوله‌رق عودته مجبور اولمشدر . فقط قریباً جر ایدیله‌رك (هاروریچ) ه ایصال اولنه‌جقدر . بونك‌ده تسلیم معامله‌سی ایفا ایدیلنجه آلمانیا (١٥٨) تحت‌البحر تسلیم ایتمش اوله‌جقدر . بوصورتله متارکه معاهده‌سی موجبنجه تسلیمی لازم کلان سفائنك مقداری اتمام ایدلمش اولیور .

صوك خبرلر

تریانون پالاسده

پارس ، ٥ (ت . ه . ر) — رئیس جمهور (ویلسون) ایله (قله‌مانسو) و (لوید جورج) دون بعدالظهر (وه‌رسای) ه کیتمشلر و (تریانون پالاس) ده مقدمات صاحبه‌نك آلمان دلکه‌لرینه تودیع ایدیله‌جکی صالونی زیارت ایتمشلردر .

فوش ، انکلیز ماره‌شالی

پارس ، ٦ (ا . آ) — صلح معایده‌سی مناسبتیله لوندره‌یی رسماً زیارت ایده‌جك اولان ماره‌شال (فوش) ه انکلتره قرالی طرفندن انکلیز ماره‌شالاغی توجیه اولنه‌جغی بیلدیریلیور . بوصورتله متفق اردولر باش قوماندانی بوتوجیهه مظهر ایلك اجنبی ضابطی اوله‌جقدر .

صوك اجتماع عمومی

پارس ، ٦ (آ . ا) — صلح قونفرانسنك ، کله‌جك هفته بوتون مرخصلر معاهده متنی تبلغ ایتدکدن صکره صوك براجتماع عمومی عقد ایده‌جکی بیلدیریلیور .

(ویلسون)ك ارزوسی

لوندره ، ٦ (آ . ا) — رئیس جمهور موسیو (ویلسون) آمریقایه عودتندن اول حکومت مذکوره ایله حال حربده بولنان دولتلرله معاهدات صلحیه‌نك امضا ایدلمسی آرزوسنی اظهار ایتمشدر .

مهم بر مجلس وکلا

پارس ، ٥ — (ت . ه . ر .) — بو صباح مهم بر مجلس وکلا عقد ایدلمشدر . موسیو قله‌مانسو بو اجتماعده صلح معاهده‌نامه‌سنك باشلیجه موادینی تبلیغ ایتمشدر .

آوستریا مرخصلرینی دعوت

پارس ، ٦ (ت . ه . ر) — پونی ژورنال غزته‌سنه کوره ایتالیا حکومتی ، متفقین حکوماتنك یقنده آوستریا ـ مجارستان مرخصلرینك مقدمات صلحیه‌یی امضالامق اوزره پارسه جلب ایدیله‌جکلرندن رسماً خبردار ایدلمشدر . ایتالیا ، معاهده‌یی وه‌رسایده امضالامق اوزره رسماً دعوت ایدیله‌جکدر .

لوندره ، ٦ (آ . ا) — مجار بولشه‌ویکلرینك عرض تسلیمیت ایتمکلری مختلف منابعدن بیلدیرلمکده‌در . اکر بو خبر طوغری ایسه وضعیتی قولایلاشدیره‌جقدر . صلح معاهده‌سنك احضارندن اول آوستریا ومجارستانده ، صلح قونفرانسنك طوغریدن طوغری‌یه مناسباته کیریشه‌بیله‌جکی پایدار بر حکومت تأسیس ایده‌جکی امید اولنمقده‌در . (وه‌رسای)ده آلمان مرخصلرینه شرائط صلحیه تبلیغ ایدلدکدن بر هفته‌صکره آوستریا ایله مجارستانك حدودلرینی تعیین ایده‌جك معاهده‌لر حاضر اوله‌جقدر . کیفیت تبلیغك آلمانلره بوهفته وقوع بوله‌بیله‌جکی امید ایدیلیور . فرانسه‌حکومتی آوستریاومجار مرخصلرینی قبول ایچون لازم کلان استحضاراتده بولنمشدر . آوستریا ومجار مرخصلرینك ایلك قافله‌سنك کله‌جك هفته مواصلت ایده‌جکی ظن اولنمقده‌در . آوستریایه متعلق مسائلك مایسك یکرمی سکزنده تماماً فصل وتنظیم ایدیله‌جکی‌ده امید اولنمقده‌در .

مجار بولشه‌ویکلرینك هزیمتی

اومسق ، ٦ (آ . ا) — (تولجاق) اردوسی قرارکاهنك نشر ایتدیکی بر تبلیغ رسمی‌یه نظراً سیبریا اردوسنك (پرم) شمندوفر خطی بوینجه تعرضی‌دوام ایتمکده‌در . مذکور تبلیغده دنیلیورکه : « بوراده اسروا کثرتلی غنائم آلدق . (قاما) نهری اوزرنده عساکرمز اون بش واپور ، وقرق بش اوفاق سفینهٔ حربیه اغتنام ایتمشدر . » مذکور تبلیغ طاشکند خطی بوینده سیبریا اردوسنك (آقتولیق) شهری ایله (ساغورجین) استاسیوننی اشغال ، بو صورتله (اورنبورغ) بولشه‌ویکلرینك (طاشکند) ه طوغری خط رجعتی قطع ایتدیکنی‌ده علاوه ایدییور .

بوداپشته متفق عساکر طرفندن اشغال ایدیله‌جك

پارس ، ٦ (آ . ا) — (هاواس) آژانسی (بهلاکون)ك تسلیمندن بحث ایتدیکی صره‌ده بوداپشته‌نك متفق عساکر طرفندن اشغال ایدیله‌جکنی بیلدیریور . فرانسز واجنبی غزته‌لر ، روسیه‌ده بولشه‌ویکلك قریباً محو ومضمحل اوله‌جغنی بیلدیریورلر .

آمیرال غاره‌ن وچناق قلعه

لوندره ، ٦ (ت . ه . ر) — آمیرال غاره‌ن ، ١٩١٥ سنه‌سی ١٦ مارت ١٩ شباطده چناق قلعه‌ده‌کی انکلیز ـ فرانسز فیلوسنك حرکات حربیه‌سی حقنده نشریاته بولونمقده‌در . آمیرال دیورکه : « بالخاصه شونقطه‌یه نظر دقتی جلب ایتمکله مباهی‌یم‌که ، فرانسه فیلوسی هرنه‌زمان وظیفه‌یه چاغیرلمش ایسه بونی یك کوزل برصورتده ایفا ایلمشدر . »

امضا اثناسنده کیملر بولنه‌جق ؟

پارس ، ٦ (ت . ه . ر) — بش دولت معظمه خارجیه ناظرلری ، آلمانلره معاهدهٔ صلحیه‌نك تودیعی اثناسنده حاضر بولنه‌جق ملتلری تعیین ایتمشلردر . بونلر آره‌سنده یونانستان‌ده حاضر بولنه‌جقدر .

غلطه سرای سلطانیسی تظاهراتی

پارس ، ٥ (ت . ه . ر) — هاواس ـ رویتر آژانسندن : فرانسه‌لیسه‌لری سیستمنده تأسیس واداره ایدلمکده اولان غلطه سرای سلطانیسی مدیریتی مکتبك یوزنجی سنهٔ دوریه‌سی مناسبتیله صدر اعظم پاشا ایله شیخ الاسلام شرفنه برضیافت ویرمش وضیافتده مجلس اعیان رئیسی ایله اعیاندن بر چوق ذوات ، سریاور حضرت شهریاری وبر فرانسز ضابطان غروپی حاضر بولونمشدر . بو ضیافت ، فرانسه ایچون توجهکارانه بر تظاهر ماهیتی اکتساب ایتمشدر . ضیافتده صدراعظم حریت واتلاف فرقه‌سنك ، اتحادجیلرك سیاستیله دوچار کلدکت اولان مملکتی بر کسلتمك ایچون تعقیب ایتدیکی سیاست جدیده‌یی تشریح ایتمشدر . معارف ناظری علی کمال بك فرانسه و غلطه‌سرای سلطانیسی ایچون پك حرارتلی بر صورتده ادارهٔ کلام ایتمشدر .

تیاترو ومسامره‌لر :

راشد رضا بك

بعض اسباب دولایسیله کچن جمعه ایرتسی کونی خانماره وضع صحنه ایدیله‌مییوب تأخیر ایدیلن راشد رضابك مصابحه‌سی مایسك اونجی جمعه ایرتسی کونی کوندوز خانماره مخصوص اولمق اوزره شهزاده‌باشنده فرح تیاتروسنده عین پروغرام داخلنده اجرا ایدیله‌جکدر . مقدما بیلت آلان خانم افندیلرك بدلرنده قالان بیلتلرینك یوم مذکوره معتبر اولدیغی مع الاعتذار بیان اولنور . جمعه ایرتسی کونی افشای عموم ایچون آیری بر پروغرام احضار ایدلمکده‌در .

اعلانات

الك سریع وعملی اصولر ایله فرانسزجه وانکلیزجه اوکرنمك ایستر میسکز

اقسرای یشیل طولومبه‌ده ترامواى جاده‌سنده کائن لسان تدریسخانه‌سنه دوام ایدیکز درسلر یومی وصنف اوزرینه تقسیم ایدلمشدر . خانماره معلم کوندریلیر .

آذربایجان تورك دوام اوپره‌ت قومپانیه‌سی

یارین سهره : اده باشنده ملت تیاتروسنده کوندوز ساعت ایکیده خانماره آقشام عموم‌یه برنجی دفعه اوله‌رق قومیق حسن جعفر وفلك شرفنه « مشهدی عبادك حمام مجلسی » نام ٤ پرده‌لك مشهور اوپره‌ت . ارطغرل وسیقه هایونی تارزن شهیر حسین قاسیموفك اشتراکیله وضع صحنه اولنه‌جقدر . پری جادو نام عاشقانه پیه‌س پك بقیینده وضع صحنه اولنه‌جقدر .

پری جادو

آتش وجلادت کوپورن بو عاشقانه پیه‌س ١٧ مایسده تماشا غرنه‌سنك حمایه‌سنده شهزاده باشنده ملت تیاتروسنده وضع صحنه اولنه‌جقدر .

دارالبدایع عثمانی تمثیللری — ابن الرفیق احمد رفیق بك افندینك « درت چهار » عنوانلی ٣ پرده‌لك مضحکه‌سی یك اوغلنده یکی تیاتروده (سابق اسکه‌تین) بو پنجشنبه کونی بعدالظهر ساعت ایکی بچقده (یاز ساعتی) پالکز خانم افندیلره وجمعه کونی حیفی ساعتده عموم ایچون دارالبدایع عثمانی صنعتکارلری طرفندن اوینانه‌جقدر .

امراض جلدیه ، افرنجیه وتناسلیه متخصصی

دوقتور علی رضا

پارسده سن‌لوئی‌دن مأذون . پازاردن ماعدا کونلر ساعت ٢ـ٦ خسته قبول ایدر . بك اوغلنده طوقاتلیاندن صوکره ایکنجی سوقاقده بر نومرولو قنطار اوغلی خانده ایکنجی قاتده .

درسعادت اجرا دائره‌سندن :

توزی تیقولی ولد یورکینك قسطی پاپا دوپولوس افندی ذمتنده اولان مطلوبنك تأمین استیفاسی ایچون محجوز وفروختی مقرر طاطاوله‌ده ارابه میدانی سوقاغنده‌درت نومرولی یوزیکرمی آرشون عرصه ارزرینه مبنی اوچ قاتدن عبارت یدی اوطه بر مطبخ برصهریج برقیو برمحزن ومشتملات سائره‌یی حاوی اوچیوزیکرمی کسور آرشون بغچه‌یی محتوی خانه‌نك تمامی مزایده‌یه وضع ایدلدیکندن طالب اولانلرك ودهازیاده معلومات آلمق ایستیانلرك تاریخ اعلاندن اعتباراً اوتوز کون ظرفنده ٣٣٢ـ١٩٨ دوسیه نومره‌سیله درسعادت اجرا دائره‌سنه مراجعت ایلرلر .

شهراماتندن : خسته‌خانه‌لره مقتضی ٦ عدد کبیر طولاپ نمونه‌سی وجهله اعمال ایتدیریله‌جکندن طالب اولانلرك مایسك ١١ نجی پازارکونه قدر شهراماتی لوازم مدیریتنه مراجعتلری .

ضایع اوراق

کرماستی کمور معدنلرینه ویرمش اولدیغم آلتی بیك یکرمی سکز عدد چام تخته‌سنك اساس مضبطه‌سنی قره‌کوی ایله غلطه آرامنده نصلسه ضایع ایلدیکمدن هرکیم بولمش ایسه زیرده محرراقامتکاهیمه کتیردیکی تقدیرده کندیسی هر صورتله ممنون ایدیله‌جکی اعلان اولنور . غلطه ریختمنده آناطولی اوتلنده‌سی مقیم کرماستی تجارانندن حافظ عبدالجبار

صائیلق ساحلخانه

بکلربکنده اسکله جوارنده ٨ اوطه ٢ بیوك صوفه وبغچه‌یی حاوی اتصالنده آیروجه ٣٠٠ ارشون عرصه ایله تحتنده ٣ باب دکانی محتوی ساحلخانه صائیلقدر . غلطه کوچك ملت خان نومرو ٢٠ مختار وشرکاسی اداره‌خانه‌سنه مراجعت ایدلمسی .

دیش طبیبی

محمد خداویردی

مرنوع دیش یاپیلیر وتداوی اولنور .

آغری حس اولنمقسزین دیش چیقاریلیر

معاینه‌خانه : جغال اوغلی امنیت صندیغی اتصالنده

هلال سینه‌ماسی

مایسك پشنجی پازارایرتسی کونندن اعتباراً

ترانهٔ ازدواج

لیدابورللی ولدا کیز طرفندن تمثیل اولنان مؤثر فاجعهٔ عشق ٤ قسم برووا دونوار مسعود ایلق ایسته‌یور ٣ قسملی مستقل نامضحکه .

اسکی ویکی باصغوقلغی ایله التهاب مثانه‌یه چاره

غونوزین حبلری

توصیه اولنور . ترکجه تعریفنامه شیشه‌سنه مربوطدر . ده‌پوسی یکی پوسته‌خانه جاده‌سنده الله ویردی اجزاخانه‌سیدر . شیشه‌سی فرق غروشدر .

دوقتور چراقیان

اسکی ویکی بل صغوقلغی ، فرنکی ، قادین وجلد خسته‌لقلری متخصصی اولوب یکی پوسته‌خانه جاده‌سنده الله ویردی اجزاخانه‌سنده‌کی تداوینخانه‌سنده هرکون خسته قبول ایدر . جمعه کونلری مجاناً .

دوقتور

رفعت جلال‌الدین

اسکی واسکی بل صغوقلغی ، فرنکی ، امراض جلدیه ، عدم اقتدار ، سیلان ، ارکك وقادین خسته‌لقلری هرکون سرکه‌جیده ، شیرکال بکلك حلب اجزاخانه‌سی اتصالنده وایدین اوتلی قارشوسنده خصوصی معاینه خانه‌ده تداوی اولنور . قان وادرار تحلیلاتی یاپیلور .

برنجی صنف دعوی وکیلی

عثمان نوری

داخلیه مستشار وکیلی وحقوق مشاور سابق تورکیا خانك ٣٨ ، ٣٩ نومرولو اوطه‌لرنده یازیخانه آچمشدر .

لامه‌دیترانه

LA MÉDITERRANÉE

نقلیات عمومیه آجنته‌سی

مرکزی درسعادت

غلطه‌ده جینیلی ریختم خانده ٦ نومروده

تلفون بك اوغلی ٢٤٨٥

آجنته‌لر : ازمیر ، صامسون ، فلاس .

واپور آجنته‌سی

واپور استیجاری ، واپوره‌مال تحمیلی وواپوردن مال چیقارلمسی ، کمرك معاملاتی وبتون مصارفی درعهده‌ایتمك شرطیله هرطرفه سوقیات اجراسی

کومور متعهدلکی ، بحری سیغورطه ، یولجی بیلتی ، آنتره‌و معاملاتی ، استخبارات .

طبیب رفعت حسام‌الدین پاشا

بعدما جمعه ایرتسی ، پازارایرتسی ، چهارشنبه ، کونلری اوکلدن « درده » قدر سرکه‌جیده بشیر کمال بکك حلب اجزاخانه‌سنده خسته‌لرینی قبول ایدر .

دوقتور قره کوزیان

کوز خسته‌لقلری متخصصی

پازاردن ماعدا هرکون ساعت (٩ـ١٢) یه قدر بك اوغلنده تقسیمده زامباق سوقاق ٥ نومرولی خانه‌ده واوکله‌دن صکره ساعت (٢ـ٦) یه قدر استانبولده یکی پوسته‌خانه جاده‌سنده ولورا خانده ١٨ ـ ١٧ نومرولو معاینه‌خانه‌سنده خسته قبول وتداوی ایدر .

علی حیدر مسهل شکری

الك لطیف مسهل علاجیدر . حامله‌لر ، چوجق ، واختیارلر کمال امنیتله استعمال ایده‌بیلیر . اجزادپولریله اجزاخانه‌لرده بولنور . فیئاتی اون غروشدر . ده‌پوسی علی حیدر اجزاخانه‌سیدر .

اعلا تره‌یاغی

خالص ونفیس انکلیز تره‌یاغی یالکز تنکه ایله فروخت اولنور . قیمتی ٢٣٠ غروشدر .

محل فروختی : غلطه‌ده موخانه‌ده ثابت‌بك خانده قاپوسی افندینك دپوسنده .

صائیلق موطور

اون بش طون جمنده بش میل سرعتنده دکز ماکنه‌سیله مجهز بر موطور صائیلق وکیرالقدر . طالبنك استانبول بالق‌پازارنده نافعه خانده اون یدی نومرویه مراجعت .

فرنکی بل صغوقلغی

دوقتور آتامان زاده شرف‌الدین و جلال تحسین

باغچه قپوسنده شکرجی حاجی بکر یانده بالدیز خانده نومرو ٨

فرنکی (اولتزا میقروسقوبی) اصولیله همان بدایتده تشخیص وصورت جدیده‌ده تداوی اولندیغی کبی اسکی ویکی بل صغوقلغی تحریات بافتریولوژیه قونترولیله سریع وفنی اصولار ایله تداوی ایدلمکده‌در .

اویوز خسته‌لغنه یکانه چاره

آنتاغولدر

باقتریولوغ عثمان شرف‌الدین بکك ترتیبیدر . اوچ کونده فنی صورتده تداوی ایدر . تعریفنامه‌ده‌کی اخطار مهمه دقت بیوریکز . جلدی اصلا یاقز وخسته‌یی ازعاج ایتمز . دپوسی باب عالی جاده‌سنده تجارت واعتبار عمومی بانقه‌سی قارشوسنده اه ویردی اجزاخانه‌سنده الله غروش

دوقتور امانویدیس

امراض بولیه وتناسلیه « فرنکی وبل صغوقلغی » متخصصی

طبیب موی‌الیه کافی السابق هرکون صباحدن آقشامه قدر باب عالی جاده‌سنده مسرت اوتلی قارشوسنده قره غطوغرافخانه‌سی داخلنده خستکانی معاینه وتداوی ایدر .

عمومه استفاده‌لی اعلان

ابنیه انشاسی ، اراضی مساحه‌سی ، املاك تخمین قیمتی معمارلغه عائد کافهٔ معاملات درعهده اولنور . املاك مقابلنده معتدل شرائطله ومطلوب مقداردهٔ اقراض اولنمق اوزره سرمایه موجوددر . باغچه قپو آناماولی خانده ١٣ نومرویه مراجعت اولنمسی .

قره دکزه واپور

قیودان یراسیموس فوقاس‌ك قوماندا‌سنده بولنان یونان بایدیره‌لی ماریا نام واپور مایسك سکزنجی کونی اقشامی ساعت بشده سرکه‌جی ریختمندن قره دکز خطنه متوجهاً حرکتله‌اثنای راهده اینه‌بولی صامسون اردوکره‌سون طربزون باطوم نوووروسیه اسکله‌لرینه اوغرایه‌جقدر .

یولجی وامتعه ناولونلری وسائره ایچون غلطه‌ده کوچوك ریختم خانده خوریسوفوس چاغرنوف وشرکاسی افندیلر آجنته خانه‌سنه مراجعت اولنمسی اعلان اولنور .

بك اوغلی تداویخانه‌سی

باقتریولوغ	دوقتور	کیمیاکر
شرف آتامان‌زاده	جلال شکری	جلال تحسین

امراض زهرویه وافرنجیه [فرنکی بل صغوقلغی وسائره] وبالجمله قادین خسته‌لقلری الك قطعی وسریع اصول ، قونترول ومشاوره ایله معاینه وتداوی اولندیغی کبی هر درلو تحلیلات کیمیویه ومعاینات وباقتریولوژی یاپیلور . آدره‌س : تپه‌باشی پیره‌اپالاس قارشوسنده کوچوك قبرستان سوقاغی جمیل اوغلی خان . ـ ٥ نومروده ـ

دوقتور

سزائی نافذ

شیشلی مؤسسه‌سی معاونلرندن

سیکیه ، فرنکی وبل صغوقلغی متخصصی

هرکون کوری باشنده حسین حسنی اجزاخانه‌سنك نوقنده دائرهٔ مخصوصه‌سنده خسته‌لرینی قبول ایدر .

حسن قوت شروبی

اورووپاده برنجیلك ایله دیپلومالر وآلتون مدالیه قزانمشدر . بالق یاغندن قوللیدر .

قانسزلق ، روماتیزمه ، صراجه ، معده ، کبك ، سیکیه ، خسته‌لقلرینه ، چوجقلره ، کنج واختیارلره قارشو تالیری قطعی وبجربدر .

مدیر مسئول : حسین عارف